

馬列主義叢書

列寧著

論無產階級
在這次革命中的任務



外國文書出版局出版

！來起合聯，者產無界世全

著 寧 列

級階產無論

！務任的中命革次這在



版出局版出籍書文國外

科斯莫。年二五九一

明聲局出版

本版列寧著論無產階級在這次革命中的任務一書，係按聯共（布）中央附設馬恩列學院所編列寧全集第四版第二十四卷俄文原版（蘇聯國立政治書籍出版局一九四九年莫斯科版）譯出。

譯 翻 浩 昌

論無產階級在這次革命中的任務

四月三號夜裏，我才到達彼得格拉，所以要在四月四日舉行的會議上來作關於革命無產階級任務的報告，自然只能用個人名義，並只好聲明沒有充分準備。

爲了使我自己——也便誠意的反對論者——便於工作起見，我所能做到的唯一辦法，便是準備了書面提綱。我宣讀過這個提綱，並把原文交給了策烈鐵里同志。當時我讀得非常之慢，並讀過了兩次：起初是在布爾什維克會議上，隨後又在布爾什維克和孟什維克底聯席會議上。當我把我個人的這個提綱交去付印時，祇加上了一些最簡短的註釋，而在報告裏面，這些註釋是發揮得更爲詳細的。

提綱

(一) 這次戰爭從俄國方面說來，在李沃夫之流的新政府下，無條件地仍是掠奪的帝國主義的戰爭，因爲這個政府是資本主義性的；所以我們在戰爭問題上，決不能對「革命護國主義」作絲毫的讓步。

覺悟的無產階級祇有在下列條件之下，才能同意進行那種真正證明革命護國主義正確的革命戰爭：（一）政權轉歸無產階級和跟隨無產階級的貧苦農民掌握；（二）不是在口頭上，而是在事實上放棄一切兼併；（三）真正與一切資本利益完全斷絕關係。

因為贊成革命護國主義的大眾份子底廣大階層，無疑是誠意的，他們承認戰爭，只是由於不得已，而不是爲着侵略；因為他們是受了資產階級底欺騙，所以我們必須特別周詳地、堅毅地、耐心地向他們解釋他們的錯誤，解釋資本與帝國主義戰爭之間有不可分離的聯繫，證明如果想以真正民主的和平，而不是以強力的和平來結束戰爭，就非推翻資本統治不可。

要在作戰軍隊中最普遍地宣傳這種觀點。

交戰兵士間實行聯歡。

（二）俄國現今時局底特點，就在於從革命第一階段過渡到革命第二階段，第一階段由於無產階級底覺悟性和組織性不夠而使政權落到了資產階級手中，第二階段則應當使政權轉歸無產階級和貧苦農民掌握。

這個過渡時期底特點就在於：一方面有最高限度公開活動的可能（俄國目前是全世界各地交戰國中最自由的國家）；他方面又沒有用暴力壓迫羣衆的現象；最後，羣衆對於這個是和平與社會主義底死敵的資本家政府，持着不覺悟的輕信態度。

這種特點，使我們在剛醒覺過來參加政治生活的極廣大無產階級羣衆中進行黨的工作時，必須善於適應這種特殊條件。

(三) 不給臨時政府以任何贊助；說明它的一切約許，特別是關於放棄兼併的約許，全係謊話。要揭穿這個政府，揭穿這個資本家政府，而不去「要求」它停止其爲帝國主義的政府，因爲這是一種不容許的散佈幻想的行爲。

(四) 必須承認，我們黨在大多數工人代表蘇維埃中，較之那染受資產階級影響而把這影響傳達到無產階級中來的一切小資產階級機會主義份子的聯盟——即從人民社會黨人和社會革命黨人起，直到組委²（齊赫芝、策烈鐵里等人），斯節克洛夫等等止的聯盟——只佔少數，暫時還只佔微弱的少數。

要向羣衆解釋：工人代表蘇維埃是革命政府唯一可能的形式，因此，當這個政府還染受資產階級影響時，我們的任務只能是耐心地、有系統地、堅毅地、特別是適應着羣衆底實際需求來解釋他們策略底錯誤。

當我們還佔少數時，我們要實行批評與揭示他們的錯誤，同時宣傳必須使全部國家政權轉歸工人代表蘇維埃，使羣衆從經驗中免除自己的錯誤。

(五) 不是要有國會制的共和國，因爲從工人代表蘇維埃回到國會制的共和國，就是倒退一步，而是要有自下至上由全國各地工人、雇農、農民代表蘇維埃組成的共和國。

廢除警察、軍隊和官吏*。

一切官吏必經選舉，並可隨時撤換，其薪俸不得超過熟練工人底平均工資。

(六) 在土地綱領上，應把重心移到雇農代表蘇維埃。

沒收一切地主土地。

實行全國一切土地國有，而由當地雇農和農民代表蘇維埃處置之。組織單獨的貧農代表蘇維埃。把每個大田莊（其面積約從一百俄畝至三百俄畝，依地方及其他條件為轉移，依地方機關底決定）組成爲模範農莊，由雇農代表蘇維埃負責監督，並由公費經營之。

(七) 全國一切銀行立刻合併爲一個國家銀行，並由工人代表蘇維埃監督之。

(八) 我們的直接任務並不是「施行」社會主義，而只是立刻實行由工人代表蘇維埃來監督產品底社會生產和分配。

(九) 黨的任務：

(甲) 立刻召集黨底代表大會；

(乙) 改變黨綱，主要是：

* 即以全民武裝來代替常備軍。

(一) 關於帝國主義和帝國主義戰爭，

(二) 對國家的態度以及我們關於「公社式國家」*的要求，

(三) 修改陳舊了的最低綱領；

(丙) 改變黨底名稱***。

(一〇) 革新國際。

發起建立革命國際，建立反對社會沙文主義者和反對「中派」***的國際。

爲使讀者明瞭我爲什麼要將誠意的反對論者這一「偶然現象」，當作是罕有的例外而把它特別着重指出起見，我就請讀者拿哥里登伯爾格先生下面這種反駁與這個提綱比較一下，他說：列寧「在革命民主派隊伍中揭起了國內戰爭的旗幟」（摘自普列漢諾夫先生底統一報3第五期）。

難道這不是奇談麼？

我寫着、讀着、咀嚼着的是：「因爲贊成革命護國主義的大衆份子底廣大階層無疑是誠意

*即類似巴黎公社的那種國家。

**全世界上社會民主黨底正式領袖（「護國派」與動搖的「考茨基派」）背叛了社會主義，投降了資產階級，所以我們黨應改名爲共產黨，以代替「社會民主黨」這個名稱。

***所謂「中派」就是國際社會民主黨中搖擺於沙文主義者（等於「護國派」）與國際主義者之間的那個派別，即德國的考茨基之流，法國的龍格之流，俄國的齊赫芝之流，意大利的屠拉梯之流，英國的麥克唐納爾之流等等。

的：因為他們是受了資產階級底欺騙，所以我們必須特別周詳地、堅毅地、耐心地向他們解釋他們的錯誤」……

而資產階級中那班既不屬於護國主義底大眾份子，也不屬於其廣大階層，自稱為社會民主黨人的先生們，公然把我的見解轉述成爲「在革命民主派隊伍中（!!）揭起了（!）國內戰爭的旗幟（!）」（關於國內戰爭，無論在提綱上或報告中都一字沒有提過！）……

這是什麼？這與鼓吹摧殘行爲的煽動有何區別呢？這與俄國意志報有何區別呢？

我寫着、讀着、咀嚼着的是：「工人代表蘇維埃是革命政府唯一可能的形式，因此我們的任務只能是耐心地、有系統地、堅毅地、特別是適應着羣衆底實際需求來解釋他們策略底錯誤」……

某些反對論者却把我的見解轉述爲：號召「在革命民主派隊伍中進行國內戰爭」!!

我之所以攻擊臨時政府，是因為它沒有指定迅速召集立憲會議的日期，甚至沒有指定任何日期，而只以約許來敷衍了事。我證明過，如果沒有工兵代表蘇維埃，則立憲會議底召集是沒有保障的，它的成功是不可能的。

他們却捏造我的見解，彷彿我反對最迅速地召集立憲會議!!!

若不是數十年來的政治鬥爭教訓了我，要把反對論者的誠意看作是罕有的例外，那我也許要稱這種話爲「夢話」了。

普列漢諾夫先生在他的報紙上稱我的演說爲「夢話」。好得很，普列漢諾夫先生！但是且看你們的爭辯伎倆，該是何等蠢笨、愚鈍和不敏啊。假使我講了兩點鐘的「夢話」，爲什麼數百聽衆竟容忍這種「夢話」？其次，爲什麼你們的報紙竟以整欄篇幅來論述「夢話」？你們真是完全不能自圓其說啊。

呼喊、吵罵、叫囂，當然比企圖敘述、解釋和回憶馬克思與恩格斯在一八七一、一八七二、一八七五各年中，如何議論巴黎公社⁵底經驗及無產階級需要何種國家問題，要容易得多。從前的馬克思主義者普列漢諾夫先生，大概是已經不願回憶馬克思主義了吧。

我摘引了盧森堡在一九一四年八月四日稱德國社會民主黨爲「臭屍」的話。而普列漢諾夫，哥里登伯爾格這班先生們就「生氣來了」……爲誰生氣呢？就是爲那些被人稱之爲沙文主義者的德國沙文主義者啊！

可憐的俄國社會沙文主義者，口頭上的社會主義者，事實上的沙文主義者，已經頭昏腦亂了。

刊載於一九一七年四月七日
眞理報第二十六期。
署名：尼·列寧

簡要註釋

1 論無產階級在這次革命中的任務一文，是由列寧署名發表於一九一七年四月七日真理報第二十六期上的，內容爲著名的列寧四月提綱，列寧於一九一七年四月四日（公曆十七日）在塔弗里達宮內舉行的兩次會議上（一次在布爾什維克會議上，一次在出席全俄工兵代表蘇維埃會議的布爾什維克代表與孟什維克代表聯席會議上），宣讀這個提綱。提綱原文曾轉載於布爾什維克的各報紙上，如莫斯科的社會民主黨人報，哈爾科夫的無產者報，克拉斯諾雅爾斯克的克拉斯諾雅爾斯克工人報，烏發的前進報，巴庫的巴庫工人報，梯弗里斯的高加索工人報等等。

關於列寧的四月提綱底意義，可參看聯共（布）黨史簡明教程（莫斯科外國文書籍出版局一九五〇年出版的中文版，第二二九至二三一頁，以及第四三四至四三五頁）。——（見正文第一頁）。

2 組委，即俄國社會民主工黨組織委員會，係孟什維克底領導中心；它是在一九一二年舉行的孟什維克取消派及一切反黨集團和派別的八月代表會議上成立的；存在到一九一七年八月選出了孟什維克黨中央委員會時爲止。

——（見正文第五頁）。

3 統一報是從一九一七年三月至十一月在彼得格拉出版的一種日報，而從一九一七年十二月至一九一八年一月則改用另一名稱出版；編輯工作由普列漢諾夫担任。該報團結了孟什維克護國份子中的極右派，無條件支持資產階級臨時政府，進行了反布爾什維克黨的瘋狂鬥爭。——（見正文第七頁）。

4 俄國意志報是由各大銀行出資舉辦和維持的資產階級日報；進行過反布爾什維克的惡毒宣傳。列寧曾稱它是最下賤的資產階級報紙之一。從一九一六年十二月至一九一七年十月在彼得格拉出版。——（見正文第八頁）。

5 參看馬克思恩格斯合著共產黨宣言一八七二年版序言；馬克思著的法蘭西內戰，第三節；馬克思著的哥達綱領批評；一八七一年四月十二日及同年四月十七日馬克思寫給庫格曼的兩封信。——（見正文第九頁）。

